



Page 3



Sentencia di Corte den casonan di bara di oro a laga OM sunu

Miguel Mansur ta bati riba dede y man

Page 11

Ronaldo ta nenga oferta di 270 miyon

Page 15

Pipanan di gas ta di e standardnan mas halto

Page 6



The #1 Payroll & HRM Software in the Caribbean



- Easy to Use & Always Accurate
- Complete Integration of HRM & Payroll
- 24/7 Support from Local Specialists
- On-premise or Cloud
- All Types & All Sizes of Companies incl. Government

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



VCC international NV

REAL SOFTWARE
REAL SUPPORT
www.vcc-int.com



get a quote

make a payment

sign up

Quick and easy!



live safe | live easy



myguardiangroup.com

LOCAL

Parlamentarionan a prepara scenario di PPP

Pa Prome Minister busca excuus pa hustifica “aanwijzing”

Diaranson durante di un conferencia di prensa extra ordinario, Prome Minister Evelyn Wever Croes manera a bira un tradicion caba, no a asumi responsabilidad pa un manejo deficiente di su gobierno for di 2017 te cu awor na 2022, pues practicamente cinco aña largo.

Sin muestra un tiki di seriedad y sabiendo cu loke el a trece dilanti no ta cuadra cu realidad, e prome mandatario a dicidi di na luga di bisa cu su gobierno NO a cumpli, a dicidi di ataca den forma sorprendente, Mike Eman y su gobierno, di a bin cu cantidad di proyectonan PPP cu awor ta aumentando e gastonan di gobierno.

Pa colmo e prome proyectonan PPP na Aruba ta di gobierno di MEP di Nelson Oduber den pasado y loke ta haci e situacion ainda mas serio, ta cu CAft a wordo culpa pa Minister Presidente Wever Croes cu nan no a interveni e tempo ey, cu nan no a move un dede pa bisa Mike Eman y su gobierno cu e proyectonan aki no por wordo ehecuta, manera e edificionan di MFA, Watty Vos Boulevard y Green Corridor.

Increibel e curashi demostra aki pa Prome Minister den e conferencia di prensa, cual observacionnan aki tabata di spera ya cu for di siman pasa, algun Parlamentario cu ta sostene

Gabinete Wever Croes, a cuminsa prepara e scenario aki papiando di e proyectonan di PPP.

Loke tanto Prome Minister y su “coleganan di parlamento” a haci, tabata un maniobra pa hinca gobierno di Mike Eman den e poto poto cu nan a comete cu CAft ora cu nan no a cumpli na ehecuta recomendacionnan cu nan mes a firma pa nan.

Awor ora cu papia di sinceridad, ora cu papia di integridad, ta rekeri curashi y respet pa pueblo ya cu loke tanto Prome Minister y e parlamentarionan haciendo ‘public relation’ pa gobierno a lubida por completo, ta cu algun di nan a vota pro aumento di BBO pa 6% na 2018.

Un aumento di 3% riba e 3% existente caba y caminda den un fiesta politico den Parlamento pa trata e cambio di ley aki, lider di fraccion di RED, Ricardo Croes a bin cu e mocion pa cambia e nomber di BBO di 6% pa haci esaki BBO/BAVP.

Hilaridad e tempo ey den Parlamento ya cu e cambio aki ta pa pueblo CORDA cual gobierno a bin cu e proyectonan di PPP creando un debe grandi.

Aparentemente awor tur hende a lubida riba e impuesto di BAVP, ya cu e aumento adicional aproba na 2018 di BBO di 3%, esaki a wordo destina cu 2% ta bay pa yuda AZV cu a haya e nomber di BAZV mientras cu 1% lo bay pa e BAVP cu ta pa cubri pago di e proyectonan di PPI, incluso esunnan cu tabata data for di gobierno di MEP.

Segun Centraal Bureau voor de Statistiek, esta CBS a publica na inicio di 2020 un relato di entradanan di gobierno pa loke ta impuestonan y aki ta para bou di ‘Turnover tax (BBO)/(BAVP)’ pa loke ta entradanan di 2018 y 2019, cu esaki a produci na 2018 e total di 143.153 miyon y na 2019 gobierno a ricibi un suma di 215.590. miyon, cu ta un total di 358.743 miyon en total.

Ora dividi esaki segun e ley di BBO cu ta di 3% gobierno a ricibi 179.341.5 miyon na BBO, BAZV cu su 2% a ricibi den e dos periodo aki e suma di 128.581 miyon florin mientras cu pa e proyectonan di PPP cu e ley di BAVP, gobierno a ricibi e suma total di 64.290.5 miyon florin.

NO tabatin problema di pago of debe pa e proyectonan aki, ya cu e fondonan aki a yega te cu a sobra placa y nunca gabinete Wever Croes a informa pueblo kico a haci cu e fondo cu a keda di e dos añanan aki.

No tin cifra concreto ainda riba añanan 2020 y 2021 cu ta añanan di crisis pero sin duda gobierno a ricibi entrada di BBP/BAVP cu sin duda tabata hopi menos pero bou di ningun circunstancia Prome Minister y su marionetanan awor no por bin trata di converti pago di proyectonan di PPP como motibo grandi cu awor gabinete Wever Croes ta bay ricibi un “aanwijzing.”

Ta e tipo di mentalidad aki CAft ta recomenda pa gobierno Hulandes duna gobierno di Aruba un aanwijzing, e falta di seriedad aki, e falta di atende asuntonan di interes general den un forma asina infantil y asina mediocre, caminda ta perde tur respet di CAft y RMR.

Sentencia di Corte den casonan di bara di oro a laga OM sunu



Ni e acusacion di uzo di falsificacion di documentonan ni esun di labamento di placa contra Rafael Zambrano y Juan Carlos Toro Rodriguez ni labamento di placa Corte a haya proba. Aunke el a declara e acusadonan liber, e no por a tuma un decision riba e baranan di oro. Esaki pasobra e no sa kende ta e doño.

E caso aki ta data di 9 di februari, 2018. Riba e fecha ey Zambrano a yega Aruba cu un handbarg cu 46 bara di oro cu a pisa 55 kilo y un balor di riba 2 miyon dollar. A sigui e mesun procedura di semper pero a bah'e for di avion. El a keda deteni y e 46 baranan confisca.

Despues di un investiga di cuatro aña y mey e caso a yega Corte. Abogadonan mr. Sulvaran y Mohammed a trece diferente punto den e defensa di casi 3 ora largo cu a convence of pone suficiente den duda den e Hues. Despues di analisa e caso profundamente, a yega na e decision cu mester declara e dos acusadonan aki liber.

Pa loke ta e prome acusacion di falsificacion di documento, e fiscal a comete eror. Den e citacion e ta bisa cu nomber di Hulanda ta poni riba un di e

formularionan, pero en realidad esey no ta caso. Hues a tuma nota cu na e parti menciona den e citacion, den e documento ta nomber di Aruba ta poni. Pa e motibo ey so caba, mester declara nan liber. Pero el a bay mas pa analisa e informacion di e acusacion aki, mustrandó riba declaracion di funcionario di Duana cu a menciona cu semper ta nomber di Aruba ta pone como pais di origen. No a proba legal y convincentemente cu e transporte y e formulario ta cambia pa sconde origen di e oro.

Pero tampoco a proba cu e dos aki tabata sa of sospecha cu e oro ta procedencia di un delito pa cual e ta labamento di placa. No a proba cu e ta bini di mineria ilegal, pero tampoco por tabata sa of sospecha cu tin algo straño den e transporte. Ademas, a señala despues di 9 di februari, 2018, tabatin un transporte di nan di e mesun forma, cu conocimiento y aprobacion di Ministerio Publico.

Tur esaki a pone cu a declara e dosnan aki liber di e acusacion. Pero nan tormenta no a finalisa pasobra apesar cu e sentencia a laga fiscal sunu, toch el a dicide di apela e decision di Corte.

LOCAL

CAft: Gobierno ta confia solamente den aumento di entrada pa salba Aruba

Despues di e conferencia di prensa di Prome Minister Evelyn Wever Croes riba e conseho di CAft pa duna Conseho di Minister un aanwijzig, ayera CAft mes a dicidi di saca un declaracion. Den e informe aki nan ta duna un splicacion di e motibonan pakico a yega na e decision aki.

Nan ta bisa cu Colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) a conseha Conseho di Ministro di Reino (RMR) dia 13 di juli 2022 pa duna Conseho di Ministro di Aruba un instruccion. Pais Aruba mester limita e deficit presupuestario maximalmente na 2022 y realisa surplus presupuestario for di 2023 pa yega na e reduccion di debe necesario.

Tabastatempocaba CAft ta expresando su preocupacion tocante finansa publico di Aruba. Tanto prome como despues di e crisis di pandemia a recore varios trayecto di scucha tur dos parti, a base di Ordenansa Nacional tocante Supervision financiero temporal di Aruba (LAft), y a informa CMR na diferente momento tocante e situacion financiero preocupante di Aruba. Den caso di e presupuesto aproba pa 2022 CAft a bolbe conclui cu Aruba no ta tumando suficiente medida pa controla e gastonan riba presupuesto structuralmente y cu e ta confia demasiado riba aumento di entrada y cobertura incidental pa consolidacion di e presupuesto.

Aunke economia a mehora fuertemente na 2021 y tambe pa 2022 tin indicacion cu lo tin un recuperacion robusto, e deficit di financiamiento di Pais Aruba na 2022 ta monta na AWG 227 miyon, ekivalente na 4,0 porciento di e Producto Interno Bruto (PIB). Esaki ta nifica cu e debe di Aruba lo aumenta innecesariamente na 2022. Segun e presupuesto di mas aña e debe lo sigui aumenta te y cu 2026 y lo supera AWG 6.000 miyon ampliamente. Consecuentemente, e carganan di interes ta bay pone un presion cada bes mas grandi riba finansa publico. Den e periodo 2023-2027 Aruba lo mester paga mas di AWG 4.000 miyon. Esaki ta nifica cu a corto plaso lo mester refinancia mayoria di e debe di Aruba.

Pais Aruba no ta tumando suficiente medida pa controla e gastonan riba presupuesto y ta confia



demasiado riba aumento di entrada pa consolidacion di e presupuesto. CAft ta mira riesgo grandi, tambe teniendo na cuenta subida di interes actualmente. CAft ta considera necesario pa bin cu medida pa limita crecimiento di e debe na 2022 y pa realisa un surplus presupuestario for di 2023, y cu esey yega na reduccion di e debe, pa por bolbe coy e caminda pa un finansa publico sostenibel.

A base di coremento di e trayecto di scucha tur dos parti den caso di e presupuesto aproba pa 2022, CAft ta constata cu Aruba ta cumpli solamente cu un di e diestres recomendacionnan suficientemente. Lo por cumpli cu dos mas di e diestres recomendacionnan, si na termino cortico Aruba procede na aplicacion di e medidan, manera vriesmento parcial di vacatura cu mester yena ainda (roll-overs) y cortamento di e pagonan di overtime. En cuanto e demas recomendacionnan CAft ta constata cu Aruba no ta sigui nan of ta sigui nan insuficientemente. Consecuentemente CAft ta yega na e conclusion cu no ta laga ni e presupuesto di 2022 ni e presupuesto di mas aña concorda suficientemente cu articulo 14 di LAft y cu e protocol.

En bista cu Aruba no ta muestra prueba suficiente pa e mes bolbe coy e caminda pa finansa publico sostenibel, CAft no ta mira ningun otro opcion cu conseha un instruccion. Ta coresponde na CMR pa dicidi si efectivamente ta bin cu un instruccion, y, den caso afirmativo, cua lo ta su contenido exacto.

Weekly SPECIALS



<p>WAS 15.90</p> <p>Pork Sausage (Beef/Pork)</p> <p>12.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 24.99</p> <p>Minut Steak Brasil</p> <p>18.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 6.89</p> <p>EE Hashbrown Patties 10oz</p> <p>5.79</p> <p>Each</p>	<p>WAS 6.99</p> <p>Hawaiian Punch Lemonberry 4/128oz</p> <p>4.99</p> <p>Each</p>
<p>WAS 2.69</p> <p>Swiss Baby Loaf</p> <p>2.39</p> <p>100 GR</p>	<p>WAS 2.78</p> <p>Martadella</p> <p>2.29</p> <p>100 GR</p>	<p>WAS 11.99</p> <p>Half Chicken</p> <p>7.99</p> <p>Per KG</p>	<p>WAS 2.39</p> <p>Kraft Macaroni & Cheese Dinner 7.25oz</p> <p>1.99</p> <p>Each</p>
<p>WAS 12.69</p> <p>Kellogg's Frosted Flakes 13.5oz</p> <p>10.99</p> <p>Each</p>			

DIARY/FROZEN

HBC/GM

DELI/BAKERY

<p>WAS 3.69</p> <p>Lunchitas Yellow White American Slices 9.5oz</p> <p>2.99</p> <p>Each</p>
<p>WAS 15.25</p> <p>Island Oasis Frozen Assorted Flavors 32oz</p> <p>12.99</p> <p>Each</p>

<p>WAS 10.05</p> <p>Gillette Fusion Pre Shave Hydra Gel 7oz</p> <p>8.99</p> <p>Each</p>
<p>WAS 55.99</p> <p>Baby Basics Club Diapers Assorted Size 8 ct</p> <p>49.99</p> <p>Each</p>

<p>WAS 2.19</p> <p>Frikandelbroodje</p> <p>1.59</p> <p>Each</p>
<p>WAS 1.69</p> <p>Appel flap Roombater Gesuikerd</p> <p>1.39</p> <p>Each</p>

SUPER Do it Center.

VALID FROM
15 JULY - 21 JULY 2022
and while supplies last

LOCAL

Eagle LNG: Pipanan di gas ta di e standardnan mas halto di mundo

Durante un conferencia di prensa Alejandro Bastardo, representante di Eagle LNG, a duna informacion riba e proyecto cu nan tin pa Aruba. Durante e sesionnan publico lo splica nan proyecto pa trece gas natural Aruba pa produccion di coriente.

Royal Haskoning ta e empresa encarga cu realisacion di e estudio di impacto ambiental, manera leyman di Aruba ta exige den tipo di proyectonan asina. Mester tin contacto cu comunidad riba nan pensamiento y sugerencianan y inclui esakinan den e estudio. Gas natural, el a splica, ta un di e combustibelnan mas limpi cu por uza den generacion di coriente. Di otro banda, e no ta suheto na e fluctuacion pisa cu tin pa cu uzo di Heavy Fuel Oil, manera ta e caso aworaki.

E proyecto ta consisti di dos componente. Un facilidad ta bay wordo construi riba e propiedad di RDA, cual ta e terminal unda ta ricibi e LNG. Ta construi un pier nobo unda e barco ta yega y manda e gas aki den e tanki. Despues ta pasa den e proceso pa convirte bek den gas y via di pipanan mand'e pa WEB. Un procedura igual cu loke tin aworaki cu e Heavy Fuel Oil pa uza den WEB.

Nan kier haci uzo di lineanan di gas cu ta pasa bou di tera, cu ta e unico diferencia cu e sistema actual. Pero e area actual unda e pipanan ta pasa no tin suficiente area pa construi e lineanan bou tera. Sea memey di e tubonan existente of na banda.

Tur construccion di lineanan di pipa ta pasa den un investigacion y estudio prome cu e construccion pa mira cu nan ta cumpli cu tur regla di seguridad. Durante operacion tin un sistema di monitor pa evita inicio di corosion. Ta un sistema uza na Aruba caba, entre otro door di Arugas y ta maneha esaki den forma exitoso pa hopi aña. Tin un sistema tambe di remote control. Lo tin inspeccion regularmente riba e lineanan di gas. Tambe tin un sistema pa controla si e cantidad di gas cu ta manda pa WEB ta igual cu loke nan ta ricibi. Si tin un diferencia ta bay investiga di con e diferencia y si tin un leak. Pues tin diferente forma di control pa mira si tin un leak den e sistema.



E diseñonan pa e lineanan di pipa, segun el a splica, ta di e standardnan di mas halto, cumpliendo cu e condicionnan di tempo di Aruba.

E representante di Royal Haskoning tambe a hiba palabra, splicacion pakico un estudio di impacto ambiental ta importante.

Nan a ricibi e plan y a studia esaki, entre otro con e construccion lo ta. E di dos parti ta e baseline cu ta kico tin unda e construccion lo tuma luga y e di tres parti ta e impacto di tur e cobamento na e sitio. Mester tuma medidanan pa mitiga e impacto, reduci e riesgonan, pa e trabou wordo ehecuta sin riesgo pa e ciudadanonan y e trahadonan.



Minister Dangui Oduber Aruba sigui ricibi bishitantenan di forma sigur cu apoyo SITA

Diamars Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a tene un reunion hopi exitoso cu e president di SITA di Americas. Gobierno di Aruba ta sigui traha pa yega na un acuerdo den un colaboracion nobo cu SITA caminda ta sigui traha riba e mehoracion di e experiencia di nos biaheronan.

Den pasado durante e pandemia ya caba a traha di cerca cu SITA pa locual ta trata e credencialnan di salud. Awor ta trahando riba un otro proyecto cu ta yama Digital Travel Credentials (DTC), e credencialnan aki ta pa simplifica henter e proceso cu e biahero ta pasa aden, e verificacion aprobacion. Tur hende ta buscando pa biaha na mes manera bek prome cu e pandemia, na un manera simpel y placentero.

SITA ta un compania multinacional di tecnologia di informacion cu ta duna servicio di IT y telecomunicacion na e industria aereo. E compania ta duna servicio na mas o menos 400 miembro y 2,800 cliente rond mundo. Nan ta atende un 90% di e mundo di aviacion. Pa hopi aña SITA tin un hopi bon relacion di trabou cu Aruba Airport Authority.

E proyecto di DTC ta un proyecto hopi innovativo y interesante cu lo percura pa e biahero por biaha atrobe



sin ningun tipo di preocupacion. Na momento cu turista Mericano check-in y haci su pre-screening na Merca, e ta yega Aruba y pasa inmigracion na un manera hopi facil y eficiente.

Minister Oduber ta hopi contento di con e reunion a bay caminda por a hiba un bon combersacion cu e representantenan di SITA y e president di Americas. Caminda por a intercambia pensamento y comparti informacion, por a papia di e importancia di e proyecto di DTC ta pa Aruba.

Cu e apoyo di SITA, Aruba lo por ricibi turistanan man habri y na mes momento sigurando e seguridad di nos hendenan y tambe reduci e contagio di Covid19.

NEW TIRES
JUST ARRIVED

VISIT US TODAY AND SAVE.

Shiba ☎ 5870621 Sta. Cruz ☎ 5834363 Cura Cabai ☎ 5843046

SUCESO

Prome Minister den Parlamento pa splica problema cu Hulanda

Prome Minister riba invitacion di Parlamento di Aruba a duna splicacion di e situacion actualmente cu Hulanda, principalmente riba e rol di Parlamento den esaki. Ta trata di e pagamento di 5% bek na empleadonan publico y tur esnan cu ta traha na fundacionnan cu ta wordo subsidia pa Gobierno.

Manera ta conoci, un di e condicionnan cu Hulanda a pone pa Gobierno di Aruba por paga e 5% di salario bek na empleadonan publico ta, cu mester pasa e ley Landsverordening Normering Topinkomens (Wever-Croes norm). E ley aki ta pone un maximo na salario di directornan di empresanan semi publico. Gobierno a entrega e ley aki manera cu Hulanda a pidi pa entrega esaki, y asina cu Parlamento a aprob'e, a pubic'e tambe y e lo drenta den ehecucion dia 1 di augustus 2022.

Sinembargo, Parlamento, haciendo uzo di su derecho constitucional di entrega amienda, a haci cierto cambio na e ley. Prome Minister a splica cu durante di reunionnan cu Secretario di Estado sra. Alexandra van Huffelen, sra. Van Huffelen a indica cu e cambionan aki ta desvia di loke Consejo di Minister di Reino a bisa. Premier Wever - Croes na su turno a splica Secretario di Estado van Huffelen cu Parlamento ta un entidad autonomo cu Gobierno di Aruba tampoco Gobierno



di Hulanda of di Reino por duna un instruccion na dje.

Tin division di poder “scheiding der machten”, Parlamento ta un y Gobierno ta otro. Consecuentemente, Gobierno no por bisa Parlamento kico pa haci y kico no pa haci. Sigur no si ta trata di su derecho fundamental di trece amienda den leyman.

Mescos cu na Hulanda, ni Van Huffelen, ni ningun otro Minister ta duna instruccion na Tweede Kamer. “P’ese y ta cuestiona e pensamiento di Hulanda cu ta implica cu aki na Aruba esey si lo por”, Prome Minister Wever - Croes a agrega.

Na final di e reunion cu Van Huffelen, Prome Minister Wever - Croes a pidi e Secretario di Estado pa pone e informacion aki riba papel pa por manda esaki Parlamento. “Como hurista mi sa kico ta mi rol como Gobierno, y mi no ta bay den e area di duna instruccion na Parlamento,” Prome Minister a accentua.

Concluyendo, Premier Wever - Croes a bisa cu Parlamento a keda preocupa cu e anuncio aki p’ese y a duna Parlamento mas informacion tocante status di e situacion. Indudablemente Parlamento lo desea informacion tambe tocante di e consejo pa aanwijzing y situacion financiero di Pais Aruba, pues Premier Wever - Croes lo percura pa duna Parlamento tur informacion den cuadro di transparencia.

WALASKA

AUTO AIR & SOLUTION

Small service 130,
V.I.P service 199,
Mega Service 299,50

MORE INFO
 CALL 588-6610 **NOORD 73**

Parlamentario Hendrik Tevreden presentando un vision opuesto di su lider

Presidente di Parlamento Edgard Vrolijk ayera mainta pa dicidi di suspende reces di Parlamento, pa asina yama un “openbare bijeenkomst” cu Prome Minister Evelyn Wever Croes relaciona cu carta di CAft cu a informa gobierno cu nan lo recomenda RMR pa duna gobierno di Aruba un ‘aanwijzing.’

Un reunion cu a conta cu masha poco presencia di miembronan di Parlamento ya cu mayoria ya a bandona Aruba pa bay cu vacacion den exterior pero e reunion a sigui asina mes sin mucho novedad.

Interesante sinembargo tabata declaracion di parlamentario Hendrik Tevreden cu a duna na 24ora riba e ultimo desaroyonan y caminda sin duda tin cu admiti cu el a asumi un posicion cu tabata mucho mas al caso y mas serio compara cu e posicion asumi pa Prome Minister Evelyn Wever Croes diaranson atardi.

“Saliendo for di pandemia, por a ripara cu hopi cos ta bayendo robes y nos tin cu trece poco bek na un balans, na un caminda corecto y esey nos ta tratando di haci.

Lo ta bon pa haya e union aki den Parlamento pa cosnan cu ta lo ta bay beneficia e futuro generacion nos haci nan hunto, los di nos color di partido, los di nos ideologia di partido, pasobra aworaki e temporada

aki, ta esencial pa nos por crusa un brug pa fortifica nos mes pa un futuro hopi mas fuerte di lo cual nos lo laga atras,” Parlamentario Tevreden a declara.

Un declaracion sin duda no mucho amplio pero cu tabatin un nificacion mucho mas profundo, mucho mas al caso cu loke Prome Minister Wever Croes a trata di haci diaranson atardi despues di a ricibi e carta di CAft relaciona cu e conseho pa pidi RMR duna gobierno un aanwijzing.

Na luga cu e prome mandatario a trata di uni tur hende den e lucha di rescata e pais for di e grip aki, el a prefera di sigui haci politica, sigui ataca un enemigo cu no tin nada di haber cu loke CAft a bin ta haciendo cu su gobierno.

Pa colmo ayera mainta Prome Minister a busca un sosten di sindicatonan di Aruba, principalmente esunnan cu ta representa trahadonan publico riba diferente nivel pero ningun a acepta di reuni uno uno cu gobierno pero tabata insisti pa tur hende sinta hunto cu gobierno.

Un peticion pa sin duda gobierno atende e asunto di 5% di salario cu a wordo priminti di lo ser paga bek na trahadonan publico fin di Juli venidero ya cu ta e impresion ey Evelyn a duna den su conferencia di prensa extra ordinario.

Den henter e fandanga di aanwijzing aki, Prome Minister no kier a pasa berguensa su so, ya cu e decision di CAft tin di haber mas tanto cu e hecho cu su gobierno no ta respetando acuerdonan cu nan a firma cu gobierno Hulandes, no ta cumpli cu ehecion di acuerdonan cu tin riba mes for di 2018 pero pa trata di scapa cara, a tira lider di partido AVP, Mike Eman den henter e asunto aki.

Hendrik Tevreden den su declaracion ayera durante di e bijeenkomst den Parlamento, a duna un vision mucho mas realistico di loke tin cu pasa, buscando union cu tur fraccion den Parlamento pa para hunto pero na mes momento e tin un Prome Minister cu ta sigui tilda su rival politico mas grandi cu e tambe tin culpa den e aanwijzing aki.



Trahado a bira malo despues di pica di abeha



AWM
infrastructure



Pa motibo di expansion di nos actividad nan di trabou, nos ta buscando e siguiente personal:

- Voorman
- Diesel Mechanic
- Heavy Equipment Operator
- Asfaltplant Operator

Cualidad nan:
Experiencia laboral amplio. Un persona practico, cu bon habilidad social y comunicativo. Mester tin transporte propio y mester tin permit di trabou of firma liber.

Bo ta interesa???

Manda bo CV y carta di solicitud cu mencion di e funcion, pa Sra. Ruiz-Sedney na email sedney@alboaruba.com. Of pasa entrega esaki na ofisina na Barcadera 122.

Diahuebs mainta rond di 10'or un señora di nacionalidad Chines a sali pafo di cas pa bati alarma. Un dama den cercania mesora a avisa autoridad.

E señora Chines cu no por a comunica den idioma di Papiamento a trata na splica cu su casa a bira hopi malo. Den un Papiamento kibra e menciona e palabra Bij(abeha).

Den leu por a scucha alarma y den algun minuut un patruya di Noord tawata yegando. Mesora a baha y bay paden, unda cu a bin topa cu casa di e señora for di tino ariba un stoel.

Poco poco polisnan a bin compronde cu e homber durante cu e tawata traha den e cunucu a wordo pica pa un of mas bij. A resulta cu e homber ta alergico y mesora a bira malo y bay for di tino, unda cu a bin hay'e ta hala rosea iregular.

Agentenan mester a warda ariba Ambulance y sin por haci nada pa e homber. E parti positivo tawata cu Ambulance a yega bastante lihe y mesora Paramediconan a drenta den accion y a pone e homber den ambulance, unda cu nan lo a cuminsa duna asistencia prome cu a nan sali pa Hospital.

Miguel Mansur ta bati riba dede y man di Prome Minister Evelyn Wever-Croes

“Cu hopi interes nos a tuma nota di e conferencia di prensa di Minister President despues di e noticia cu CAft lo recomenda un aanwijzing pa Aruba na Rijksministerraad. Parlamento ainda no a haya bista riba presupuesto supletorio 2022 pero ohala ta berdad cu lo baha e deficit te cu 2% di GDP e aña aki.

Desafortunadamente ainda nos ta remarca un falta di aceptacion di realidad di parti nos gobernantenan. Den su discurso MinPres ta sigui papia manera mantene e status quo ta un opcion y eyan caba nos a bay malo,” esaki Parlamentario Miguel Mansur a trece dilanti den su declaracion.

E ta bisa cu gastonan di personal por a wel di baha marginalmente PERO gastonan di producto y servicio a subi mas cu e reduccion. Pues e posicion financiero a bay atras no dilanti. Tin un vacatura stop, osea gobierno no mag di tuma ningun hende nobo den dienst.

Si lesa e RAft ta mira cu no tin confiansa cu gobierno ta respeta esey. Luga di duna hende trabao manera ta custumber di partidonan bieu, ta desvia di e vacatura stop door di otorga contract na empresanan cu ta sirbi e mesun fin partidista di cria sostenedonan cu fondonan publico. MinFIC a referi na e Beleidsplan Verlaging Personeelslasten (BVP), algo cu MinPres mes a declara den Parlamento di no a traha. Ehempel ta cu gastonan di overtime a sigui subi luga di baha, pues no por papia di ningun reduccion structural den gastonan di personal.

CAft su criticanan ariba DIMP tambe ta na su luga pasobra eigen bijdrage no por a wordo introduci ya cu no tin dato ariba kendenan lo mester cualifica pa ayudo. Mesun cos lo aplica pa introduci un social vangnet hunto cu flexibilidad laboral. Especialmente den temponan dificil mester ofrece mas posibilidad di empleo y esey ta wordo logra door di flexibilisa mercado laboral, algo cu IMF tin mas cu un decada ta pidi.

Awor gobierno kier gaba cu IMF a señala cu gastonan di producto y servicio ta un di esnan mas abao den region sin muestra cu hunto cu esey tin e gastonan di personal mas halto den region. Kier men IMF ta sirbi pa mal uza cifra selectivo pero recomendacionnan di IMF manera flexibilisa mercado

laboral si no ta bon? Recientemente den Parlamento a bin tende cuanto placa a wordo paga den forma fraudulento durante FASE, mas cu 7 miyon den e prome 8 lunanan so. Lo bo a pensa cu den temponan dificil gobierno lo ta prioritisa recobra e fondonan aki, pero no. “Nos a spera di mira movencion cu curashi pa atende problemanan structural pero loke nos ta haya ta maniobranan pa preserva e status quo, algo cu ta destina nos na fracaso.”



No ta ningun secreto cu Land Aruba tin por lo menos 1500 ambtenaar di mas. RAIZ a vocifera esey durante campaña pero a keda mudo y paralisa despues di eleccion pa tuma accion. Minister di Economia por cuminsa crea incentivo pa pasa ambtenaarnan pa sector priva sin despedida masal. Tanten no cuminsa coregi e problema structural aki ta imposibel logra crecimiento economico desea. Mientras ambtenaar y gelijkgesteld ta representa menos di 10% di nos forsa laboral, nan ta un mayoria grandi den Parlamento y Ministerraad.

Nan mes ta skibi nan leyman, landsverordening materieel ambtenarenrecht (LMA), nan por participa den politica casi sin riesgo y den cierto forma nan tin nos pais rehen. Hopi ta drenta politica pa despues wordo nombra Director di un departamento of den bestuur di un compania semi-publico, ehempel tin di sobra durante Gabinete Wever-Croes.

Ta curioso cu no a muestra ningun iniciativa pa prohibi politico y/of ex-politico di asumi posicionnan clave despues. Den directiva di COHO y RAft ta claramente exclui ex-politico pa un periodo di por lo menos cinco aña despues di ocupa un funcion publico. Esaki ta retonan structural cu mester di atencion, no sinta bringa pa producto y servicio cubri sistema di IT nobo cual nos por haya gratis si COHO keda aproba.

COMUNIDAD

Booshi Wever: “Zakenkabinet” ta necesario pa ehecuta compromiso nacional

“Den un di mi ultimo articulonan mi a admitti cu awendia tin e tendencia di keda keto y laga cos pasa. Pero como un bon yiu di tera mi a ripara cu hopi cos cu ta pasa ta keda hiringami. Un di nan ta e situacion na Parkietenbos y otro ta e actitud cu nos gobierno y Parlamento pa loke ta crisis di relacion cu Hulanda. Particularmente e impasse y supuesto “aanwijzing” cu lo a duna motibo suficiente pa prome minister cancela un biahe pa Nacionnan Uni y pa Parlamento kibra su reces (vakantie).

Mi pensamentonan a bay na cantidad di biahnan cu nos di UPP a bin ta propaganda un unidad nacional pa atende nos problema cu Hulanda.” Esaki ta loke Booshi Wever di UPP ta bisa.

Defunto Lionel Capriles a bisa añanan atras cu Aruba ta “politiek verziekt”. E abismo cu nos ta aden ta danki na nos mes politiconan y e malesa di politikeria y polarisacion cu nos no kier cura aki na Aruba. No kier traha espacio pa un union berdadero y asina brinda e pueblo aki un speransa di un mihor mañan.

E ta bisa cu mas di 50 consehonan desde 2014 CAFT tabata urgi e gobiernonan di Aruba pa cumpli cu palabracionnan haci y

percura pa un “gezonde overheidsfinancien” y introduccion di e reglanan estricto di Bon Gobernacion. Realidad di bida ta cu a scoge pa sigui goberna con cu ta. Prueba di esaki ta p.e. e cantidad di manipulacion den tanto e gobierno di AVP, despues den esun di POREDmep y lamentablemente awe den esun di MEPraiz.



E problema principal ta cu esnan responsabel, no a y ni ta carga nan responsabilidad. No tin, ni tabata tin “DAADKRACHT”. El a cuminsa cu e entreganan e.o. cu Witte Donderdagakkoord di 28 di maart 2013, e presupuesto di 2014, e convenio di 22 november 2018 y despues e acuerdo di “blackfriday” esta 13 di november 2020. “Awe nos por scucha p.e. di partido AVP cu e situacion aki na Aruba ta exigí un union nacional pa asina enfrenta Hulanda cu determinacion.

Ora na 2014 y 2015 UPP a propone pa bin cu un gabinete nacional pa asina nos por atende cu Hulanda, ningun hende no a worry.”

Durante campaña partido RAIZ pa medio di su lider durante di un debate na TeleAruba a laga sa cu loke Aruba mester ta un gobierno di un “Gran Coalicion Arubiano”.

Ora UPP a kere cu despues di eleccion di 2021 tabata tin un chens pa un gabinete nacional of “zakenkabinet”, ta mira cu e gran coalicion Arubiano tabata di MEPraiz, un gobierno di un base masha smal mes. Y ultimo durante tratamiento di presupuesto e aña aki, riba pregunta di Parlamentario di A21 tocante e posibilidad di un gabinete nacional, prome ministro a laga sa cu e no tin problema cu esey, pero no cu partido AVP si. Y e ta kere cu pueblo ta scoge politiconan y ta politiconan mester atende cu e problemanan cu tin nos dilanti.

Loke hopi no kier scucha ta, cu e solucion di nos Aruba no ta den un gabinete politico, sino uno nacional, uno di crisis of si bo kier yam’e asina, un zakenkabinet.

PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SULZ, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANCOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

AUTHENTIC ARUBAN & CARIBBEAN BUFFET

Elements RESTAURANT

LOCATED AT BUCUTI & TARA BEACH RESORT

RESERVATIONS REQUIRED

elementsaruba.com | +297 592 5868

ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

\$24.50

SERVICE CHARGE INCLUDED



Stimami Sterilisami Campaign 2022

Bo tin mascota? Cacho of Pushi?

Nan not ta micro chipped? Nan no ta steriliza? Nan ta cana liber riba caya? Bo mester di ayudo pa tin tur cos na ordo manera stipula den ley di cacho?

Ley di Cacho ta implementa desde 1/1/2015.

E Centro di Control di Cacho a worde inaugural desde 1/7/2020 pa por eherce e ley aki. E Dog Unit, E Buro City Inspector y e Polis por y lo duna boet na esun nan cu no ta cumpli cu e ley. Abusador nan di Animal por hanja nan mes dilanti Juez.

Do you own pets? Dogs or Cats?

They are not yet Micro Chipped? They are not yet Sterilized. Are they roaming free in public areas? Do you need help getting this in order with the law?

Dog Ordinance has been implemented as of 1/1/2015.

The Centro di Control di Cacho as an integral part of the execution of this law has been created as of 7/1/2020. The Dog Unit, The Buro City Inspector and the Police can and will fine you for not adhering to the law. Animal abu sers can find themselves in front of a judge.

Heeft U huisdieren? Honden en Katten?

Ze zijn niet ge-micro chipped? Ze zijn niet gesteriliseerd? Lopen ze vrij op straat? Heeft U hulp nodig om alles op orde te hebben volgens de wet?

De Hondenverorderdering is in werking gegaan vanaf 1/1/2015.

De Centro di Control di Cacho is gecreerd om dit wet uit te voeren vanaf 1/7/2020. De Dog Unit, de Buro City Inspector en de Politie kan en zullen boetes geven als men niet aan de wet houdt. Dierenmishandelaars zullen zich voor een rechter vinden.

Usted tiene mascota? Perros o Gatos?

No tienen microchip? No estan sterilizados? Caminan libres por la calle? Usted necesita ayudo para ponerlo en orden como esta estipulado por la ley?

La Ley de Perros esta implementado desde el 1/1/2015.

El Centro di Control di Cacho esta creado para eherce este ley desde el 1/7/2020. El Dog Unit, el Buro City Inspector y la Policia pueden y les daran multas por incumplimento de este ley. Abusadores de Animales van a verse enfrente de un juez.



Available now for you to register your dog or cat for sterilization.

REGISTER via their website:

www.stimamisterilisami.com



Female Dog: Fls.120.00 till 40 kilo

Male Dog: Fls.72.50 till 40 kilo

Female Cat: Fls.55.00 Male Cat: Fls.35.00

VSH Ponton Veterinary Clinic: +297 699 0077



COMUNIDAD

DTI a haci registro di instaladornan di gas 2022

Recientemente DTI a otorga na e instaladornan di gas reconoci un prolongacion di nan installateursvergunning por medio di un badge di 2022 y tambe nan a ricibi nan Decreto Ministerial (Ministeriële Beschikking). Informacion a ser duna un bes mas encuan to reglanan y vigilancia cu ta ser uza riba e calidad di nan trabou pa asina por garantisar seguridad y un miho servicio na e comunidad di Aruba. E otorgamento a tuma luga door di Hoofd van Dienst wnd., Sra. Richella Dorothal y Chef Stoomwezen, Sr. Sylvio Werleman.

Tin un total di 10 Gasinstallateur registra pa aña 2022. E register oficial di e instaladornan reconoci door di DTI pa 2022 ta obtenibel via email dti.gaskeuring@gmail.com, facebook y na balie di DTI. Abase di art. 2, AB 2005 no 72, tur instalacion di gas pa uzo comercial, mester wordo gekeurd door di DTI y pa esaki tuma luga, tin un proceso cu mester wordo cana por medio di e instalador di gas cu ta riba e registro di DTI.

Tur restaurants, hotels, appartementen complex, foodtrucks, panaderia, laundry y demas luganan cu tin un instalacion di gas pa uzo comercial tin cu contact un di e instaladornan reconoci pa asina encamina e proceso di keuring door di DTI. Sin un instalador di gas reconoci pa DTI e keuring no por tuma luga.

Un instalacion di gas cu wordo gekeurd lo ricibi un vergunnig y su fecha di vencemento lo ta despues di 5 aña. Esaki ta indica cu cada 5 aña un instalacion di gas tin cu wordo herkeurd. Con bo por bin na remarca pa ta un instalador di gas reconoci?

Pa bin na remarca como un instalador di gas reconoci e persona/compañia mester tin por lo menos un diploma MTS-werktuigbouwkunde of un diploma gelijkgesteld y lo mester entrega un peticion por escrito indicando cu e ta desea di ser reconoci como un instalador di gas. Despues di esaki lo sigui un interview cu e persona pa asina evalua su experiencianan y conocimiento di e materia.

Pa mas informacion por tuma contacto via e email dti.gaskeuring@gmail.com.

DTI ta gradici e instaladornan pa nan trabounan eherci durante e añanan anterior y tambe ta desea nan, tur clase di exito. Esnan cu es aña aki ta riba e registro di instalador reconoci door di DTI ta;

- | # | BEDRIJFNAAM | NAAM INSTALLATEUR |
|----|---|-----------------------------|
| 1. | Affordable and Excellent Technical Contracting N.V. | (Blijden, Edwin) |
| 2 | Aruba Gas Supply Co., Ltd. (ARUGAS) | (Adrien, Sandy I.) |
| 3 | Aruba Gas Supply Co., Ltd. (ARUGAS) | (Alias, Darrel S.) |
| 4 | Bill Total Technic Service | (Beeldsnijder, Herbert G.) |
| 5 | Bopel Technical Services N.V. | (Wolff, Carlos J.) |
| 6 | Check cu Chikí Plumbing VBA | (Gomez, Nelson) |
| 7 | Cristal Mechanical Services NV | (Helder, Victor R. Jr) |
| 8 | C.S. Engineers & Consultants N.V. | (Simon, Carroll R.P.) |
| 9 | D.R. Kock Water & Gas Installatie | (Kock, Denny R.) |
| 10 | Exxcell Technical Services vba | (van der Linden, Eric C.H.) |



Redo di futbol

SPORT

Ronaldo ta nenga oferta di 270 miyon pa dos temporada

Un siman a pasa y ainda Ronaldo no tin ekipo cu ta dispuesto pa compra su contracto for di Manchester United, algo cu el a solicita e ekipo pa haci. Fuera cu ainda e no un ekipo nobo ayera a bira conoci cu e ekipo Ingles, Chelsea tambe a dicidi di no contrata Ronaldo ya cu e entrenador Tuchel no ta kere cu e ta cuadra den su plan di wega.

PSG tambe a dicidi cu nan no kier uni Ronaldo hunto cu Messi y Neymar den mesun ekipo ya cu practicamente tur ta riba 30 aña di edad.

Pa como Ronaldo a haya un oferte a di un ekipo di Saudi Arabia pa dos temporada caminda e lo ricibi e suma impresionante di 270 miyon euro pero e delantero a nenga e oferta aki, bisando cu e kier sigui hunga riba un nivel superior na Europa.

Te cu ayera ta menciona cu tin dos ekipo cu ainda ta interesa den su servicio aparentemente cu ta e ekipo di Bayern Munchen pero cu tambe a anuncia cu esaki no ta factibel mientras cu ainda tin e ekipo di Atletico Madrid cu lo por contrata Ronaldo.

BARCELONA:

Manera cu AWEMainta a publica ayera caba, Ousamane Dembele definitivamente a firma pa dos temporada mas cu e ekipo di Barcelona y mesun cos a sosode cu e Brasilero Raphina, caminda ya tin anticipacion cu e ekipo Catalan, apesar di su crisis financiero, lo bay tin un fuerte liña di atake y ainda nan ta papia di e posibel inclusion di Robert Lewandowski.

Fuera di esakinan ainda entrenado Xavi ta conta cu Pierre-Emerock Aubameyan, Ansu Fati, Memphis Depay, Ferran Torres y Martin Braithwaite den tapara, tur esaki pa un ekipo cu no tin placa.

ARTURO VIDAL:

Arturo Vidal a yega na un acuerdo cu su ekipo Inter di Italia, pa desolve su contract pa asina y biaha pa Brasil caminda e lo bay milita den e ekipo Flamengo. Vidal di 35 aña lo firma un contract pa un aña y mey y ta bolbe pa futbol Suramericano despues di a hunga 15 aña na Europa.

Na 2007 el a bandona su ekipo di Colo Colo y a bay hunga den e Liga Aleman pa Bayer Leverkusen y el a ser compra pa e ekipo di Juventus pa cual el a hunga cuater temporada prome cu el a pasa pa Bayern Munchen hungando tres temporada pa despues pasa pa e ekipo di Barcelona pa cual el a hunga dos temporada pa despues pasa pa e ekipo di Inter Milan.

Den e periodo di 2012 te cu 2019 Vidal a bira titula campeon na cuater ocasion cu Juventus, tres ocasion cu Bayern Munchen, dos ocasion cu Barcelona y finalmente dos temporada pasa cu Inter Milan.

LEO MESSI:

E delantero di Argentina, Messi, ta den su ultimo temporada cu Paris Saint Germaine pero dirigientenan di e ekipo a haci un apelacion riba e manager di e delantero, kende ta manehando su asuntonan, pa un extension di contracto pa un temporada mas te mey di 2024.

Sin embargo tur cos ta muestra cu Messi no kier tuma ningun decision awor ya cu e kier warda riba su participacion den e Copa Mundial na luna di november venidero prome cu e dicidi riba su futuro den futbol.

LISANDO MARTINEZ:

Tur cos ta cla pa traspaso di e defensa central Argentino di AJAX, pa e ekipo di Manchester United pa e suma di 55 miyon euro y ta cuestion di prepara algun documento local pa Lisandro Martinez uni un biaha mas cu e entrenador Erik ten Hag, cu a cambia su carera formalmente den e ekipo di AJAX.

E ekipo Hulandes no a perde pa gana y a tuma contacto cu e ekipo di Rangers den e Liga Escoces, pa traspaso di e defensa centra Calvin Bassey, kende tin 22 aña pero cu a wordo sigui pa e ekipo Hulandes pa un tempo caba. Ya e entrenador nobo di AJAX a papia cu Bassey riba su plannan y tur cos ta muestra cu e lo wordo contracta como posibel reemplazo di Martinez y e ta costa e ekipo hopi menos cu Martinez ta costa United.



INTERNATIONAL

Instalacion di Princess Beauty Aruba ta 6 di september 2022



Cas Princesa Aruba ta informa cu dia 4 di september proximo nan ta instala nan candidatanan cu lo ta participando na e certamen final dia 6 di november 2022 den Cas di Cultura.

E categorianan ta Princess Beauty 4-6 año, Little Beauty 7 pa 10 y Pre Teen Beauty 11 pa 15 año.

Como bestuario cada candidata lo mester un pyama, un cocktail dress y un gala dress. Cas Princesa ta invita tur mucha y teeners cu ta desea di ta den su certamen di 2022, pa tuma contacto cu **Jessica Anthony na 7399449**. Tambe por bishita e pagina riba facebook di Cas Princesa Aruba.



PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY

INVEST SECURE

- Offers you full service alarm security protection
- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 6 months on equipment

For more info call 582-7252 or email insec@setarnet.aw

Ayera 14 di juli MEP ta recorda e di 23 año di fayecimento di sra. Grace Heronimo-Bareño

Awe 14 di juli ta un fecha memorabel riba cual nos ta recorda e di 23 año di fayecimento di un gran politico/gobernante den nos comunidad, esta sra. Grace Heronimo-Bareño. Grace a nace na Aruba dia 22 di maart 1945. Na un edad hoben caba Grace a tuma e decision pa drenta arena politico y tabata na e eleccion di Eilandsraad di 1975 cu Grace Bareño – como e prome dama cu a yega di aparece riba lista di nos partido – den su prome salida a obtene 455 voto, cual ta un cantidad considerabel e tempo ey. Te cu e eleccion di 1989 Grace fielmente a aparece riba lista di MEP.

Grace tabata tambe e prome dama na Aruba cu a asumi e encargo di diputado di Teritorio Insular di Aruba. Durante su trayectoria como gobernante Grace a dedica gran parti di su trabao den e area social y a percura specialmente pa esnan cu limitacion den comunidad ya cu den pasado como profesional su persona semper a traha incansablemente pa e grupo special aki, e.o. na Bibito Pin school na Piedra Plat. Grace tabata tambe miembro di Eilandsraad. Como politico activo Grace a lucha schouder cu schouder cu nos Libertador Betico Croes y tabata danki tambe na su perseverancia y contribucion valioso awe Aruba ta un pais liber den Reino Hulandes.

Como muestra di aprecio y reconocimiento, MEP a duna e hala femenino di partido e nomber di Forza Femenino Grace. Su lealtad incondicional na su partido MEP y su stimacion pa Aruba

Eric Ras (Curpa): Cuido mental na Aruba ta core peliger pa falta di finanzas

Ayega na nos oido cu e dagverblijf di Respaldo Alo cerra su portanan pa falta di finanzas. Ta mas cu un año caba cu nos di partido Curpa a haya informacion cu salud mental di nos pueblo mester un ayudo urgente. E situacion ta urgente y a pasa un año caba cu no a hasi net nada pa alivia e situacion. Apenas 4 mil persona por haya tratamiento y tin mas cu 8 mil mester di ayudo urgente.

Dianan ta bula y nada ta wordo hasi pa remedia e asunto. Nos ta mira cu no tin lugar y e hendenan aki ta bai riba caya. Nan ta forma un peliger pa nan mes y pa otronan. Nos a wordo informa cu si e hendenan aki no ricibi nan tratamente nos lo perdenan pa semper y nan lo bira un peso extra riba nos sociedad y riba nos cartera.

Nos ta 5 pasa di 12 y nos ta mira cu gobierno no ta move pa brinda ayudo nan esan cu mester di ayudo. Tin placa pa biaha, pa fiesta y pa auto nobo pero unda cu mester di ayudo urgente no tin. Gobierno no conoce su prioridadnan. Mientras tanto kier duna mas trahador di hospital pakete pa baha gasto, loke ta bai acosto di e servicio y ta pone un peso extra riba esnan cu mester sigui traha den cuida.

Riba dje nos por a compronde cu e ambiente na hospital ta malo. Un trahador cu ta traha malcontento y bao stress lo no produci y ta vulnerable pa hasi errornan. Un trahado ta produci ora cu e trahador ta contento y ta traha den un bon ambiente.

Nos a laga nos voz resona diferente biaha caba cu riba salud di hende no por hasi wegá. Pueblo tin asina hopi medida riba su lomba caba y nos tin un gobierno cu no tin nos pueblo na pecho. Unda cu nan a pone nan man, nan a dañá enbes di drecha. Nos ta corda cu a kita e director di AZV sin ningun motibo

y cu mester a dune un golden handshake. Eynan nos ta mira cu malgastamento di placa ta tuma lugar di esnan cu ta paga AZV.

Awe cu nos ta tende cu CAFT a pidi pa duna ministerraad di Aruba un “indicacion” (aanwijzing) ta paso nan a hunga pa hopi año cu e macaco te cu nan a saca su wowo. For di November

2018 a avisa gobierno di Aruba pa baha gasto pero nan a hasi net lo contrario. Un gobierno cu durante di campaña a bin cu hopi promesa pero a resulta lo contrario di locual cu nan a primiti. Un gobierno cu ta biba di pasado y cu ta keda tira culpa riba e gobierno anterior pero awe nan a demostra cu nan no ta miho cu nan sino pio cu nan.

Bao di e gobierno aki Aruba a perde su Status Aparte. A mara henter nos isla pa nan mal manejo. A gaba cu nan conoce e materia y cu lo goberna sin medida pero awe nos pueblo di Aruba ta sufri pa un gobierno incoherente.

Nos isla ta pasa den duro y e situacion lo tuma tempo prome cu bin cambio. Mundialmente situacion lo bira mas difícil. Esaki ta pa nos pueblo di Aruba cuminsa sembra pa tin cuminda. Esaki ta un tempo pa busca Dios di nos profundidad di nos curason. E sabiduria di hende tin nos awe unda nos ta pero nos tin un Dios cu si nos pidie pa sabiduria lo E duna nos. Awor ta tempo pa pone nos confia den Dios.



Danki Dios Evelyn Wever-Croes ta lidera nos pais, pasobra Mike Eman lo a bay den welga di hamber caba



Partido MEP a tuma nota di un comunicado di prensa di Mike Eman (AVP) papiando di mascarada di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Segun Eman, e mascarada di Prome Minister a cay awor cu Hulanda ta poniendo presion riba Aruba. Un ponencia absurdo mirando tur e documentonan cu AVP mes ta presenta cada biaha den cuanan bo ta wak exactamente kico CAft kier:

- pa bin cu mas medida di impuesto awor, di 15 miyon e aña aki
- pa corta gastonan di AZV cu 11 miyon mas e aña aki
- pa corta den gastonan di departamentonan manera enseñansa, cuerpo policial, asuntonan social, aduana cu 38 miyon florin
- pa kibra e contratonan di PPP cu partido AVP a cera
- pa stop di paga pa Arubus, Serlimar y Post

Tur e puntonan aki bo ta tende Parlamentario Gerlien

Croes tur dia ta comenta. Anto awor Mike Eman ta bin papia di mascarada di Prome Minister mientras e sa hopi bon kico CAft kier pa Aruba? Ta increíble.

Mas ainda, Mike Eman ta papia cu ta awo Hulanda ta pone presion riba Aruba. Mientras cu desde cu Mike Eman a laga nos pais financiero y economicamente destrui, Hulanda a cuminsa pone presion no riba Eman mas sino riba Prome Minister Evelyn Wever-Croes. Un Prome Minister femenino cu no a bay den welga di hamber pa ningun presion di Hulanda y pa ningun reto cu el a encontra desde 2017 cu el a cuminsa goberna nos pais.

Danki Dios, cu awe, cu Hulanda ta pone presion mientras cu ainda Aruba ta den crisis pero recuperando, cu no ta Mike Eman ta lidera e pais aki, si no masha tempo caba e lo a bay den welga di hamber, pasobra Mike Eman a demostra cu no por goberna den tiki presion, mucho menos e lo por goberna den tur e presion cu Aruba ta enfrentando den e ultimo dos añanan.

Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP): Kico ta CAft, pakico y na ki momento Aruba a hay'e?

For di diferente fuente por a tuma nota y a scucha cu AVP a redobla e debe di pais Aruba den apenas 8 aña bou nan maneho desde 2009 pa 2017. Fuentenan manera Banco Central di Aruba (CBA) y Departamento di Finansas a registra esaki y hasta Colegio di Supervision Financiero Aruba (CAft) tambe a skirbi over esaki den nan rapportnan y awe no ta un secreto cu pais Aruba tin un situacion di debe halto como pais asina chikito.

Nos por puntra nos mes ta pakico y na ki momento Aruba a haya un CAft anto. For di tabel por tuma nota datonan di e deficit financiero y e debe di pais Aruba registra door di CBA for di 2008 pa 2021 y e financieringsaldo registra pa departamento di Finansas di 2010 pa 2021.

Aki por nota nivelnan di deficit (diferencia entre entrada y gasto) aña tras di aña nunca antes registra. Gobierno di AVP tawata surpasa su entradanan haciendo gastonan surpasando 400 miyon pa mas cu un aña. Asina den apenas 5 aña cuminsando for di 2010 te cu 2015 a crea un debe extra di 1.7 biyon florin. Esaki a haci cu na 2014 caba Hulanda a hala atencion di Gobierno di AVP y a yega na un acuerdo por medio di un protocol, e asina yama Witte Donderdag Akkoord, pa purba conscientisa y corigi Gobierno di AVP di nan mal maneho financiero. Tur esaki sin exito!

Den apenas 8 aña Gobernacion di AVP a hisa e debe di Aruba cu 2,2 biyon florin sin un situacion di crisis y den e tabel por observa over e añanan 2010 pa 2017 con e deficit a contribui na e debe aki. Mirando cu Gobierno di AVP no a atene su mes na e palabracionnan firma den e protocol y purba cuminsa maneha y reduci e debe di pais Aruba bek a haci cu Hulanda a duna Gobierno di Eman un instruccion y esaki a resulta den un Decreto Real na

2015, e asina yama KB. Aki ta unda den e instruccionnan di Hulanda mester a bin cu Colegio di Supervision Financiero (CAft) y Parlamento di Aruba na 2015 a pasa e ley di LAft (Landsverordening Aruba Financieel Toezicht) pa asina duna e autoridad na CAft pa supervisa y duna conseho na Hulanda over e maneho financiero di Aruba.

Pa colmo despues di e desaster financiero laga atras pa Gabinete Eman I y II, Aruba a wordo asota pa un crisis causa pa e Pandemia di Covid na 2020 na unda Aruba y Gobierno Wever-Croes I no tawata tin e espacio financiero ainda pa yuda su pueblo su mes, pues mester a recurri pa prome biaha den historia na asistencia financiero di Hulanda.

Aruba a fia practicamente 1 biyon florin, cu ta mita di e debe di Gabinete di AVP a genera, pa sostene pueblo trahador di Aruba y nan famianan asina hunto purba surpasa un crisis cu mundo a experiencia despues di algo mas cu 100 aña.

Awe e fiansanan brinda pa Hulanda ta loke a yuda Aruba sostene y absorbe efecto di e crisis berdad pero aunke condicionnan di e fiansanan aki no ta mara na interes directamente pero si na condicionnan cu Gobierno mester atene su mes na dj'e. Awe CAft tin un rol ainda pa conseha Hulanda tocante e condicionnan stipula na e asistencianan financiero den forma di fianza durante Pandemia.

Gobierno di MEP tin e mala suerte di Goberna cada bes den momentonan dificil y di crisis, pero ta Dios so sa dicen. Si no tawata pa AVP, awe Aruba lo no tawata tin un debe di e magnitud aki. Si no tawata pa AVP, Gobierno por a duna su pueblo asistencia probablemente sin mester a depende di otro pa ayudo. Si no tawata pa AVP, awe no tawata tin tanto condicion cu casi Gobierno di Aruba mes no tin espacio pa maneha pais Aruba. Paso si no tawata pa AVP, awe no tawata tin un CAft.



Year	Financial Deficit (-)*	Outstanding Gov. DEBT*	Financierings-saldo**
2008	51.4	2,049.8	
2009	-163.1	2,226.2	
2010	-188.6	2,394.4	-141
2011	-325.2	2,802.1	-306
2012	-443.3	3,067.8	-375
2013	-332.8	3,419.6	-344
2014	-405.8	3,882.1	-448
2015	-184.6	3,934.0	-97
2016	-183.7	4,026.2	-98
2017	-132.4	4,197.3	-120
2018	-45.2	4,299.1	-136
2019	-3.1	4,318.6	4
2020	-813.6	5,145.6	-764
2021	-475.2	5,655.6	-534

*Source: CBA **Source: Directie Financien

COMUNIDAD

Fundacion Tienda di Educacion ta gradici Fundacion Telefon pa Hubentud pa e bon colaboracion pa e proyecto Best Dad Ever



Recientemente Fundacion Tienda di Educacion conhuntamente cu Fundacion Telefon pa Hubentud a culmina cu e di dos grupo pa 2022 di e proyecto Best Dad Ever. Un total di 11 tata a ricibi nan certificado despues di a sigui e trayecto extenso di 10 sesion. E trayectonan a wordo organisa pa Centro Pa Hoben y Famia manera tambe Cedehm. Durante e trayectonan a elabora ariba diferente aspecto y tambe preocupacion di un tata ora ta trata desaroyo y lantamento di un yiu.

Tin hopi pregunta y tambe desafio cu tatanan ta topa cu nan ora di lantamento di un mucha. Tin hopi informacion riba rednan social y tambe riba internet tocante e topiconan pero semper e comunicacion directo cu otro mayornan tin mas balor agrega. Ora ta trata e hende homber den su rol como tata tin hopi desafio ta presenta. Den mayoria caso e hende homber no lo acerca otro tata facilmente cu pregunta. Den e trayecto di Best Dad Ever tatanan ta haya e oportunidad di comunica y tambe haya informacion di expertonan riba e materia con pa anda cu e diferente desafionan aki. Den bida di un persona tin diferete fase cu ta cuminsa for di e momento di nacemento. Ta p'esey ta importante pa haci pregunta y por acerca instancianan concerni manera Fundacion Tienda di Educacion ora tin pregunta of preocupacion tocante lantamento di un yiu.

Tin varios trayecto cu Fundacion Tienda di Educacion ta

colabora cu otro instancianan den e ramo social. Asina e organisacion tin lasonan estrecho cu por ehempel: Fundacion Telefon Pa Hubentud, Fundacion Pa Nos Muchanan, Fundacion Respeta Mi, Centro Pa Hoben y Famia, Wit Gele Kruis Aruba, Fundacion Anti Droga Aruba, Departamento di Asunto Social, Directie Voogdijraad, Buro Sostene Mi, Fundacion Guia Mi y tambe diferente scol. Fundacion Tienda di Educacion ta forma parti di e Comision Pedagogico di Aruba.

Fundacion Tienda di Educacion kier gradici Fundacion Telefon pa Hubentud pa e colaboracion estrecho y tambe e confiansa brinda di por forma parti di e proyecto Best Dad Ever. Tambe un gradicimento na Famia Planea, na partera srta. Stephany Daal y na sr. Johnny Boekhoudt pa nan contribucion den e trayecto. Un proyecto cu sigur ta contribui na bienestar di nos muchanan y specialmente na e hende homber den su rol como tata y pa fortifica e laso cu su yiu.

Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro Pa Hoben y Famia, Sabana Blanco 68-C. Orario di servicio ta di 8 am – 6 pm. Por contact Tienda di Educacion di dialuna pa diabierna via 161, Facebook Messenger of e-mail info@tdearuba.com. Pa keda informa like y follow e Facebook & Instagram Page. Bishita tambe nan Website y YouTube Channel pa mas informacion.

Un anochi di talentonan di academia di musica Zion na Iglesia ‘Nos Cunucu’



El sistema Zion di Musica a nace for di 6 di juli 2020 na Aruba. Esaki ta ser organisa pa Academia di Musica Zion, bou di e Fundacion ‘Iglesia Cuadrangular El Legado’ cu for di januari 2022 a cuminsa prepara pa e concierto aki cu lo ta ‘un anochi di talentonan’.

Fo’i dia cu el a inicia ta duna les pa tres nivel, principiante, esnan cu capacidad y esnan avansa cu duracion di 6 luna. E tres nivel aki ta ‘White’, ‘Silver’ y ‘Gold’. Na unda e participantenan ta explora e genero musical y na final nan ta ricibi nan certificado corespondiente. Y cu dos biaha pa aña ta bini cu un presentacion cu ta sirbi como iniciativa y reto pa e participantenan. E generonan musical ta den nos Wals, Ritmo Latino, Pop y conocimiento di lectura di partitura. Tambe den canto nan ta haya solfeo, y lectura di partitura. Instrumentonan cu e participantenan ta haya les di dje y cune ta piano, guitarra, cuatro (cuarta), y baho, drum, y percusion.

E sistema Zion di Musica aki ta bou direccion di dr. Jonathan Zubiandi, kende ta gradua di conservatorio na ‘Conservatorio las Acacias’ y dirigi pa e maestro Frances, sr. André Poulet, kende tambe tabata dirigi e orquesta Sinfonica di Caracas..

Señora Dayana Sequera de Zubiandi, a cuminsa su estudio di baile for di masha trempan, y cu 14 aña di edad e ta drenta scol di baile ‘la Escuela de Danzas Venezuela’ cu señora Yolanda Moreno, un scol di baile masha prestigioso y den prepara e miho bailadonan folklorico. El a studia musica na e scol di musica ‘la Escuela José Angel Lamas’, den categoria di instrumento di biento, especificamente e clarinete y saxofon, y a wak klasnan practico di coro pa varios aña. Tambe E ta Licenciado den Administracion, pa menciona Publicidad y Mercadeo, carrera cu el a haci pa 18 aña.

Na Venezuela e tabata fundado di e Academia di Baile, ‘Talentos que Dejan Huellas’, tambe tabata organizado hunto cu su casa di e Festival di ‘Coreografia TQDH’ pa varios aña consecutivo, reuniendo asina mas di 1000 hoben di henter e pais, den e eventonan artistico aki cu a fortalece e arte di baile y su impacto den sociedad. Actualmente sra. Sequera de Zubiandi ta dirigi hunto cu su esposo Jonatan Zubiandi, e ‘Academia Zion System Music & Dance’. Aki na Isla di Aruba fo’i 2 aña caba, ta dunando les di baile contemporaneo, estilo urbano, afro dance y tambe les di Zumba, incluso pa esnan di tercer edad.

COMUNIDAD

Arte Activo Camp ta den ful swing

Eprome siman di Arte Activo Kids & Youth Camp na UNOCA ta casi tras di lomba. Den un ambiente creativo y artistico e mucha- y hobennan ta disfrutando di diferente actividad manera yoga, pintamento, cantamento, musica, baile y hopi mas. Cual ta keda facilita pa medio di varios docente cualifica cu yen di pasenshi.

Mayornan, bosu ta buscando un plan vacacional cu enfoke riba arte y cultura pa bosu yiunan? Mucha- y hobennan, bosu kier desaroya bosu habilidad creativo y artistico? Esaki lo ta e oportunidad perfecto! Ainda tin cupo pa e grupo di mucha y hoben na Scol di Arte San Nicolas, cual ta tuma luga durante e siman di dianan 18 pa 22 di juli.

Parti mainta ta especificamente pa e muchanan di 7 te cu 12 aña y parti atardi ta pa e hobennan di 13 te cu 18 aña. E camp aki tin un costo di solamente AWG. 75,- pa un siman completo. E prijs ta engeneral, pues, mucha y hoben ta paga e mesun prijs. E prijs ta encera material, y tambe cos di come y cos di bebe.

Pa por participa na e camp, mayornan mester inscribi nan yiu(nan) via e link publica riba e pagina di facebook di UNOCA, cu ta UNOCA Aruba. Tambe tin posibilidad pa pasa personalmente na Scol di Arte, situa na Pastoor Hendrickstraat # 103, riba dialuna, dia 18 di juli 2022, durante orario di camp menciona p'asina inscribi bo(so) yiunan.

Ultimo dia pa inscribi ta diabierna, 15 di juli 2022.

E forma di pago ta sea via transferencia bancario of por pasa libremente na UNOCA durante orario di oficina na Stadionweg # 21, di 8:30 di mainta te cu 4'or di atardi.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu UNOCA libremente na 583-5681 of por manda un e-mail na general@unocaruba.org

Mayornan, no perde tempo! Inscribi bosu yiunan awe mes, pasobra cupo ta limita!

Directiva di UNOCA

14 juli 2022



APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

Facebook: TodomarAruba | Twitter: @TodomarAruba | Instagram: TodomarAruba | Phone: +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Hulanda no ta contento cu Parlamento a haci uzo di su derecho pa amendeer un ley

Recientemente Parlamento di Aruba a aproba e ley di LNT. Inmediatamente gobierno di Hulanda a laga sa cu gobierno di Aruba a kibra e acuerdo cu nan tabata tin riba e ley di LNT, pasobra Parlamento di Aruba a dicidi di uza su autoridad legislativo pa traha un amienda, cu tabata contene cambianan minimal, sin embargo importante, den e ley aki.

Un di e cambianan ta amplia e tempo di transicion stipula den e ley, di 2 pa 5 aña. Esaki ta necesario pa duna e experto un chens pa ahusta su finanzas cu e realidad di un salario reduci substancialmente.

Ademas e ta evita casonan den corte pasobra dos aña di transicion ta un tempo demasiado cortico pa e cambio salarial aki.

E realidad tambe ta cu na Hulanda tin e mesun ley aki, cu ta wordo yama WNT of balkenendenorm cu a drenta na vigor 1 januari 2013. E WNT si ta duna expertonan Hulandes 7 aña di transicion.

Pesey mi a haya cu ta sumamente inhuerto di parti di Gobierno di Hulanda, cu awor kier bin impone un tempo di transicion di apenas dos aña pa nos expertonan na Aruba, loke den mi parecer ta totalmente

inacceptabel.

E forma aki di bin impone y demanda sin tene cuenta cu hende y problemanan huridico no ta cuadra cu maneho responsabel y etico.

Ademas di esaki, Hulanda kier forsa gobierno pa bisa Parlamento di Aruba kico pa haci, y asina forsa Parlamento di Aruba bai na amen di Hulanda. Esaki ta bay contra tur ley y etica di democracia y sigur ta un actitud colonial y inacceptabel. Nos ta un estado di derecho y Parlamento di Aruba ta e organo di mas halto di nos pais y ta independiente.

Esaki ta significa cu ora gobierno di Hulanda ta cera un conbenio cu Hulanda, esaki ta sucede na nivel di gobierno y no ta inclui Parlamento. Acaso Tweede Kamer na Hulanda ta haci segun gobierno Hulandes ta manda? Gobierno di Aruba a cumpli dor di pasa e ley di LNT den Parlamento, sin embargo ta Parlamento ta dicidi con e ta trata y ahusta e ley aki. Esey ta e poder di Parlamento, cu ta e poder legislativo aki na Aruba.

Hulanda mester sa y sa masha bon, cu prome cu pandemia Aruba tabata bayendo riba bon caminda. Pandemia a pone nos na rudia. Awor



ta parce cu Hulanda kier mantene nos riba rudia enbes di brinda e apoyo necesario pa yuda nos pais recupera y nos economia crece atrobe. Aruba semper a lucha y a logra, y nos lo logra un biaha mas pasobra e pueblo di Aruba ta decidido di vence cualkier obstaculo cu ta den su caminda pa sigui progresa y segura e bienestar pa nos futuro generacionnan.

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

COMUNIDAD

Gherrel Remilia: encuanto normanan pa refinaria...

Fundacion Air Clean Everywhere ta hasi un peticion irasonabel na hues

WILLEMSTAD – Representante di e sindicatonan cu ta representa personal di Refineria, a sali cu sentimento mixto for di tratamento di e caso den corte di Fundacion Clean Air Everywhere contra di gobierno. E caso ta relaciona cu normanan di medio ambiente cu mester ta conta pa Refineria ora cu e ta operacional atrobe. Gherrel Remilia presidente di sindicato APRI a declara cu e sindicato tabata kier haña un indicacion kico precies e intencion ta di Clean Air Everywhere.

E sindicalista ta bisa cu ela haña e prueba cu loke cu e Fundacion ta pidi hues ta un peticion irasonabel . ‘Nos tur ta consiente cu e aspecto di polucion ta importante y nos tur ta spera cu mester yega na un caminda cu e polucion ta menos compara cu antes’. Pero, segun Remilia, e proceso aki ta mara na tempo y tambe cen. Loke ta bai tuma tempo pa alcanza, e lider sindical ta sigi bisa. Durante di e caso, e abogado di gobierno a bisa cu lo dura sigur 3 aña pa yega na start e refinaria den caso cu mester cumpli cu tur e exigencianan di Clean Air Everywhere. Na opinion di Remilia, lo dura mas tanto cu tres aña, mientras cu e inversion lo ta hopi cuantioso. Banda di esei ningun compania lo no ta interesa pa hasi e inversion ei. Esei ta nifica cu e refinaria na Corsou ta



sera. Ta pesei, segun e presidente di APRI, tin un decreto ministerial tocante di e normanan, cu mester atende y hasi algo na dje. Alcides Cova presidente di SGTK, ta bisa cu tur hende ta di acuerdo cu tin norma cu mester cumpli cune y cu tur hende ta di acuerdo cu ora cu cuminsa opera, ta bai tene cuenta cu no ta bai cuminsa kima e asfalt pero cu ta fuel oil ta bai kima.

Cova ta optimista cu hues ta bai tene cuenta cu e hecho, cu tur loke ta posibel lo hasi pa garantisar un situacion positivo y cu e caso lo ta na favor di gobierno.

**Tin empobrecimento alarmante!.....
“Lider di Partido PIN Suzy Camelia Römer.**

WILLEMSTAD - Partido Inovacion Nacional (PIN) ta pidi atencion urgente di Kabinete Pisas pa e empobrecimento alarmante di nos pueblo. Tin hopi discucion riba salario di directornan di entidadnan publico sin cu a pone e pregunta aki den e contexto social y economico real di Corsou. Economia ta depende di tur trahado y tur trahado tin derecho di un compensacion husto.

Salarianan den pais mester ta den balansa cu local nos ta produci hunto como pais y tambe den un relacion husto cu otro. Na momento cu acepta e compensacion di Prome Minister, mas of menos NAF. 15.000 bruto pa luna, como norma na cua ta midi salario di directornan di entidadnan publico, cu ta varia entre NAF. 20,000 pa NAF. 30.000 pa luna pero cu na final di aña ta monta te na mei miyon florin.



Minister Cijntje:

No por hasi nada contra inflacion mundial, preis di webo a subi hopi pero ta posibel cu e ta baha bek

WILLEMSTAD – E preis di webo cu gobierno a tuma e desicion cu e ta duna aprobacion ayera pa subi, depende di e desaroyo di inflacion mundial, ta posibel cu e por baha bek. Asina minister di asuntonan economico, Ruisandro Cijntje a bisa.

Un webo Un caha di webo pa cua aworaki mester paga fl.4,88 ta bira fl. 6.36. E aumento general di preis di webo ta di 35%. Minister Cijntje a splica cu gobierno a aproba e subida di preis di webo, despues cu a verifica cu e calculacionann relaciona cu e inflacion di e importacion cu productornan di webo localmente ta confronta. Ta trata di entre otro subida di preisnan di grano y puitonan, cu ta necesario pa por sirbi e mercado local di webo. Minister Cijntje a bisa tambe cu compara cu nos region e preis di webo ta mas abou.

Pero Corsou ta obliga na adapta e preisnan pa por garantisa continuacion di produccion di webo, segun e minister di asuntonan economico. Banda di e hecho cu e productornan local mester sigi cu nan negoshi, mester evita cu ta surgi aventura pa importa webo. ‘Nos tur ta conciente cu e inflacion cu ta tuma luga rond mundo, ta algo cu nos no por wante’.

Durante años, asina e mandatario a sigi bisa, preis di webo no a subi. Webo cu ta un di e productonan di macuto basico, no tin margen pasobra no ta importe, e tin preis maximo cu hopi aña a keda mescos. Prome cu por mira cu webo a bira mas caro, mester warda pa e documento bai WJZ pa e cana e trayecto necesario pa despues su publicacion tuma luga.



Como cu webo ta den macuto basico, ta posibel cu gobierno por hasi cierto cambio, den caso cu e preisnan bira normal. Ta pesei ta importante pa gobierno dispone di entre otro e cifranan anual di e companianan. ‘Nos ta sigi vigila e preisnan den mercado internacional’, asina minister Cijntje a remarca. ‘Mescos cu ela subi abnormal, e por baha bek’.

Pais chikito

E desaroyo di inflacion internacional, ta un situacion cu bo no tin den bo man, ora cu ta trata di un pais chikito manera Corsou. Caminda cu pa años nos a keda importa sin realiza produccion propio. Minister Cijntje: ‘Aworaki bo ta mira cu tin inflacion, y bo ta bezig ta importa e inflacion y manda hopi divisas afo’. Ta pesei pa importante pa busca invercionista pa trece cen fresco for di afo pa hinka den nos economia.

LOCAL

Retiro inmediato a cai.....

Controlado di trafico aereo tabatin negoshi di limpieza den aeropuerto

WILLEMSTAD - Un caso insolito caminda un controlado di trafico aereo na Sint Maarten tabatin su negoshi di limpieza den aeropuerto y su doño di trabou mes tabata su cliente. E profesional nunca a pidi gerencia di Juliana Airport permit pa lanta su mes negoshi di limpieza den aeropuerto y ta ora nan a ripara cu tabatin chanchuyo cu factura, ela bira sospechoso y a dune retiro inmediato.

Principio di e luna aki hues a trata e caso di e profesional di control di trafico aereo kende for di 2003 ta traha ganando un salario di NAF. 8.124,63 bruto pa luna. Contrat di e profesional cu Juliana Airport ta bisa cu tin permit por escrito, e no por traha pa otro hende of compania ni por tin negoshi cu ta competi cu su doño di trabou. Aña pasa den e caos cu tabatin den reconstruccion di aeropuerto di Sint Maarten, recherche a aresta dos persona y a listra nan cas y a descubri caso di fraude. Ministerio Publico a saca e informacion indicando cu for di oktober 2021 e no a presenta na trabou y no a manda notificacion.

Despues di e inval na su cas, a ordene pa presenta na trabou pa duna cuenta y rason dicon nan a detene. Dia ela presenta na oficina ela insisti cu e no a comete algun delito pero despues di su detencion e no a bai traha mas tampoco. E ta na cas ta keinta banki cobrando salario mientras cu e bataya entre abogadoonan pro y contra a cuminsa. Nan kier pa e splica ki negoshi e tin na aeropuerto pero cu no tin di haber cu su trabou di controlado aereo. E homber a splica cu e no tin nada di bisa nan. Na recherche nan bai directamente al grano y a puntre kico un controlado di trafico aereo tin di haber cu trabou di limpieza. Ela contesta cu despues cu horkan Irma a pasa, e aeropuerto tabata un caos y como cu e tin un compania di limpieza for di 2016, ela



ofrece su servicionan y a cuminsa traha. Ela pidi trabou y a haña trabou cerca gerencia di aeropuerto y tur hende tabata conciente di e trabounan.

Di otro banda nunca ela pidi su doño di trabou pa traha pa otro compania pero tampoco e no por a manda documentacion di su empresa Total Keare N.V. E investigacion cu a sigi a muestra cu nunca aeropuerto no a dune contrat, no tabatin oferta ni pago pa factura oficial y solamente e prome factura tabatin stempel di aeropuerto.

Pero pio ta cu ningun hende por bisa si su compania a hasi limpieza pasobra aeropuerto tabata un caos total cu yen di hende canando rond sin sa ken ta hasi kico.

CFT ta adverti algun dia caba: Wak pa CMC paga fianza di 9 miyon florin e aña'aki



WILLEMSTAD - Situacion financiero cash den caha di gobierno no ta malo y ta hasta miho cu expertonan a calcula pero gobierno mester paga tino cu ora nan fia otro instancianan semi gubernamental capital, esakinan tin cu paga bek. Un di e fiansanan cu gobierno a hasi ta e suma di 9 miyon florin na Curaçao Medical Center (CMC). Sin embargo riba e cuenta y rason di e fiansanan cu gobierno a hasi, por no ta cu hospital no a paga ningun quota bek. CFT a muestra gobierno riba e risico cu e situacion financiero perempempe na CMC por pone cu nan no por paga e 9 miyon florin bek e aña'ki y CFT ta controla delaster miyon florin cu gobierno tin cu haña bek. Enfaticamente CFT a suplica gobierno di Corsou pa specifica y pone

FORTALEZA PA FAMILIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

KICO TA PASA ORA HENDE LUBIDA RIBA DIOS

Ora hende lubida riba Dios nan ta bira rebelde y no ta kere, nan ta lubida for di unda Dios a saca nan. Nan curazon ta bira duro , y nan na bira ciego tras di cos y poder. Nan ta kere cu nan ta sabi pero nan ta bira bobo door di a bandona e caminda di Dios, y drenta den e salon di orguyo y arrogancia, caminda hende ta gaña nan mes, y bira ingrato y pone Dios un banda. Ta un peliger grandi ora hende lubida Dios.

Con hende ta lubida Dios?

Ora tin cosnan den nos bida, cu nos ta kere cu ta mas importante cu Dios.

Ora nos ta kere den idolatria, cosnan cu ta prohibi pa Dios cuminsando for di Exodo 20 :1-5. Cristo Hesus tambe a siña nos pa stima Dios cu henter nos curazon, alma, y cu tur nos forsa y stima nos prohimo manera nos mes.(Marco 12:30-31).

Tin idolonan bieu cual ta imagenan traha di palo y piedra cual Dios ta aborece, y esey tur hende sa. Pasobra Dios a bisa pa no traha nan mes, ta mescos cu bo tin un Anaconda den bo cura di cas y bo ta bisa ta pa mantene e cura limpi di raton , djaca,etc awel un dia abo mes lo bira su cuminda, asina ta idolatria e ta destrui bo.

Tin otro tipo di idolatria cual ta creencianan den cual ni Tata ni Yiu, ni Spirito santo ta wordo menciona, hopi ta kere den nan, y ta participa den nan. Y ta cuminsa kere den morto y papia cu morto y ricibi instruccion di morto. Dios a spierta nos esey den Deuteronomio 18:10-13. Juan 14:26 y Juan 15:26.. Corda bon cu solamente Cristo Hesus a resucita for di morto, a subi na cielo y ta sinta na man drechi di Tata.(Juan 1:18) ningun otro hende.

Idolatria moderno, auto, cas, placa, poder, hende cu ta adora nan curpa , y esun cu ta mas serio awendia, cual ta e idolatria di telefon, cual ta causando hopi rebeldia. Ta masha poco mayor sa e password di nan yiu su telefon. Telefon moderno a kibra e nucleo familiar.

Tin hende cu tur momento nan ta riba nan telefon, na cas, riba caya coriendo auto auke cuanto boet nan por hanja, toch nan ta sigi, anochi riba cama, y hasta den cas di Dios , faltando asina respet pa Dios su Palabra ,Su Alabansa y Su Adoracion..

Dios spaar nos pasobra si un dia un hende inventa un sistema di hack telefon, hopi hende lo hanja ataca di curazon, pasobra nan confiansa den nan telefon, a pone nan lubida riba Dios.

Simplemente bo por nota esey con nervioso un persona por bira ora e lubida of perde su telefon.

Hasta den matrimonio, tin hende cu no kier nan esposo/esposa mishi cu nan telefon, ni sikiera ricibi un yamada, ora cos yega asina lew bo a cay den idolatria telefonico.

Ta solamente hende cu un curazon dedica na Dios ta bira nervioso ora nan lubida di haci oracion of lesa nan beibel.

Salmo 103 :1+2 ta bisa: Bendiciona Señor , O mi alma, y tur loke tin den mi bendiciona Su nomber santo.

Royal Pray Aurora Funeral Home & Crematory

¡Oh, Dios misericordioso! Te pedimos por tu siervo José Gregorio, ^{quien} prevenido por tu gracia practico desde niño las mas heroicas virtudes, en especial una Fe ardiente, una Pureza angelical y una Caridad encendida, siendo esta la escala por la cual su alma volo a tu divino encuentro, cuando recibiste el holocausto de su vida.

Concedenos que brille pronto sobre su frente la aureola de los santos, si es para tu mayor gloria y honor de la Santa Iglesia. Te lo pedimos por los meritos de Cristo Nuestro Señor. Amen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Petra Isidora Thode-Rasmijn
Mihor conoci como: "Dora"

*19-05-1949 - †08-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi"**
Salmo 33

**Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento inespera di nos ser stima:**



Regina E. Tromp
Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
*07-09-1960 - †13-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia
despues

**Dios ta amor y amor ta Dios, Maske mi no ta na e
mundo aki mas, tur dia lo mi ta den boso curason. Mi ta
alaba bo Dios pa tur bo obranan.**

Cu tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Sr. Wilfred Lugo
Cariñosamente yama
Bubita

Na number di su:

Esposa: Lucia Lugo-Kock

Yiu: Angeleau y Laura Lugo-Franco

Mayoran: † Jose Lugo † Thomasita Tromp

Rumannan: Pablo Jose Lugo (Ito) Jorge y Gomara Lugo Chayadi Lilian y Randy Hoek-Lugo

Subrino(a)nan: Gregory Lugo y señora (Hulanda) Jennifer y Joan Rosario-Lugo Giorgino Lugo Ralph Hoek Josue Hoek

Swa y cuñanan: Ludwina y Eric Arendsz-Kock Adriana Nelson-Kock (Hulanda) Alexander Kock (Hulanda) Lourdes Kock (Hulanda) Vivian Koc Eugene y Mireya Kock-Kock Alfred van Duuren

Sobrino(a) nan di respet: Giovanni Solognier Ylonca y Jean-Pierre Zimmerman-Arendsz Natoushka Solognier y Urmi Inocencia Edric Arendsz y Stephanie Angela Richard van Duuren y Suzy Sobral Derick Arendsz y Patricia Clever Jordan Geerman y Mariangella Odor Janelyn van Duuren y Pierre Pintus Jermain Van Duuren y Danielle Bos Alexandra Kock Gorgia Kock Jetli Kock

Bon bisiaña: Reina Toppenberg

Amigo(a) di cas: Shirley y Billy Bundle-Tevreden y familia Ruben Toppenberg y señora y familia Donald Toppenberg Oriana Dubero

Amigo y amiganan di Tarabana y Dakota, Su bon bisiañan

Ex coleganan di Departamento di Labor (DPL)

Demas familia: Lugo, Tromp, Kock, Franco, Chayadi, Hoek, Lopez, Arendsz, Nelson, Zimmerman, van Duuren, Solognier, Geerman, Rosario, Bundle, Pintus, Sobral, Toppenberg.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of familia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

**Acto di entiero lo tuma luga na Misa La Birgen
Fatima Dakota diabierna 15 di juli 2022 di 2'or pa
4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na
Sabana Basora.**

Nos disculpa cu nos lo no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Joseph Anthony van der Linden

***26-04-2005 - †09-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

E la laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici dios pa tabata tin un tata Ehemplar- Balente y cu un curazon di oro, Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na dios pa ilumina nos pa sigui dilanti mane e lo tawata desea, Su enseñansanan

lo keda cu nos y Semper e lo ta den nos curazon



Francisco De Sales Quandus (CHITO)

Na number di su

Tata: †Pastor Maximiliano Quandus

Mama: †Petra Maria Geerman Quandus

Mama Di Su Yiunan:Lidia Mariana Kock

Yiunan:Ramiro Quandus & Maria Fenanda Quandus Jimeno†Lisuri Marsdin-Quandus & †Ruben Marsdin Lyandra Quandus

Nieto(a)nan:Jofran Quandus Jomiro Quandus Lynn Quandus Shanthale Marsdin Nathan Violenus

Unico Bisnieto Stima:Jayvan Quandus

Rumanan:Dora Quandus Rica Bertha Quandus†Candita Quandus †Caridad Quandus †Jesus Rafael Quandus †Ceferino Benito Quandus †Sira Candita Quandus †Petronilda Candita Quandus

Nuera y Nuero Stima Manera Yui:Maria Fernanda Jimeno†Ruben Alfonso Marsdin

Mihor Amigo:Randolf De Mayo

Omo y Tantanen Primo y Primanan Subrino y Subrinanan Na Aruba y Hulanda

Tur Swa y Cuñanan,Ihnan, Amigo y Amiganan, Su bon bisniñan, Conocirnan y Amistadnan di mundo di Casino y Construction y demas famia: Quandus, Kock, Jimeno, Marsdin, Violenus, Geerman, Donata, Carrera, Wever, Fun, Reyes, Arends,,Vrolijk, Petrochi, Faro, Vroegindewij

Famia Rodriguez y demas famia na Cuba

Nos ta Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta keda invita pa compañia nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego diabierna 15 Juli 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na ca

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

Den number di famia nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan atencion of compaña nos durante entiero di



Veneranda Angela

Mihor conoci como Dudu

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na Cas di Cristelle, especialmente Stella, Lidia, Kaythleen y Eric. Un danki na Dr. Rivera pa su atencion. Danki na Lucia Flanegin, su costurera y Pastor Jairo pa e ceremonia. Danki na Royal /Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Na mesun memento nos ta invita pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Inmaculada Concepcion na St. Cruz pa 7 pm

Diaranson 13 di july

Diabierna 15 di july

Diasabra 16 di july, despues di misa tin un oracion na cas Sabana Grandi 75 C

Boso presencia lo altamente aprecia

“Si un hende muri, e por bolbe biba?”

Lo mi keda warda tur e dianan cu mi ta obliga di warda, te ora mi liberacion yega. Lo bo yama, y lo mi contesta bo; bo ta anhele pa mira obra di bo man” Job 14:14,15

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento



Elsa Maria Tromp

Na number di su:

Rumannan:

- † Thomas (Tommy) Tromp y † Brigida Tromp-Wolff
- † Pablo (Poipi) Tromp y † Sofia Tromp-Kelly
- † Laureano (Jaño) Tromp y vda. Catharina (Arinda) Tromp-Jacobs
- † Estanislao (Chou) Tromp y vda. Alida Tromp-Kelly
- † Mariano Tromp y vda. Catharina (Catrin) Tromp-Kelly
- † Mathilda (Tida) Eckmeyer-Tromp y † Andres (Deechi) Eckmeyer
- † Ines Tromp

Benito Tromp y Rosemary Tromp -Utta na Alemania vda. Isidora (Dora) Croes-Tromp y † Juan (Mario) Croes Juliana (Diana) Hart-Tromp y Frans Hart

Prima manera ruman:

Beatrix Christiaans-Tromp y Ronny Christiaans

Su dr. di cas stima: Suyan Sneek

Su omo, prima(o)nan, sobrina(o)nan, sobresobrina(o)nan, amiga(o)nan, bisiñanan, su rumannan Testigo di Jehova na Aruba, su rumannan y amigonan di Congregacion Noord, concirnan y demas famia.

E defunto lo ta reposa na Salon di Reino Di Testigonan di Jehova na Bubali 5-F

Diasabra 16 di July, 2022 for di 2:00 pm – 4:00 pm

Despues di sirbishi lo tin acto di cremacion den seno familiar. Nos disculpa, pero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Enbes di flor of kran un donacion pa Foundation of Jehovah's Witnesses of Aruba lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel pa esaki of por haci un transferencia na CMB na number di cuenta 24826801 "Foundation of Jehovah's Witnesses of Aruba (Noord)" Bubali 5-F, Noord, Aruba

Pa motibo di e situacion di Covid-19, ta pidi pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG, usando tapa boca y practicando distancia social.

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

“Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi” Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra.vda. Angelica Hernandez-Dirkz
Cariñosamente yama “Machi of Antin”
***05-06-1932 - †08-06-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Un perdida grandi, un tristesa grandi. Su recuerdonan y tur loke ela significa pa nos lo keda semper warda den nos curason.

Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Enid Ph. Arends
 *20 oktober 1943 - †13-juli 2022
 Direktora y propietaria di Botica del Pueblo N.V.
 y Botica Santa Cruz N.V.

Na number di su:

Rumannan: Norman y Ivonne Arends-Figueroa, Arline Arends, Maria y Eric de Cuba-Arends

Stima manera yiu: Timothy Fowler

Ayudante fiel: Dalia Medina

Su sobrino(a)nan: Elda Arends-Boekhoudt vda. di Arturo M. Arends, Giancarla y Georgino Semeleer-Arends, Norman Jr. Arends y Charlotte Bochardt, Anna Maria Arends, Mylène Arends, Eric de Cuba DVM y Claudia Hollanders, Gillian y Mike de l'Isle-de Cuba, Javier y Elizabeth de Cuba-Wever

Su sobresobrino(a)nan:

Aisha, Shakir, Sharif, Jaydah, Maylah, Kay, Fay, Nathan, Ayla, Enrique, Emmanuel, Ella, Quintin y Antoine.

Primo y primanan y demas famianan: Arends, Croes, Wever, de Veer, Tognolo y Nani

Condolencia lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diahuebs 14 di juli 2022 di 6'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diabierna 15 di juli 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
 Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.
 Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Stephany “Nieske” Sonia Rasmijn
***02-11-1984 - †09-07-2022**



Na number di su:

Pareha: Nickelson Sattaur

Mascota stima: Cheiba Rasmijn

Mayornan: Maria Werleman & †Rolando “Witty” Boezem

Edward Rasmijn & Yeicy Rasmijn-Carmona Bravo

Rumannan: Stephen Rasmijn & Paul Janssen Sylvester Rasmijn

Welo y welanan: †Jan Alberto Werleman & †Stefanita Werleman-Franken † Manuel “Nene” Rasmijn & Maria “Jieng” Maduro Tanta y omonan: Bettie Werleman y famia †Filomena “Mena” Werleman

May & Chela Werleman-Briezen y famia Rita & Ady Dijkhoff-Werleman y famia †Sylvio “Chuiw” Werleman

Thomas “Mashi” & Merry Werleman-Chala y famia Serapio “Japs” Werleman Carlas “Ete” & Aparicio “Palucho” Werleman y famia Johnny Werleman Soraida Werleman y famia Giovanca Werleman & Danny Geerman y famia †Carlo Rasmijn Jerry Rasmijn y yui Rudolph & Djanira Rasmijn-Kock y famia Gilbert & Altgracia Rasmijn-Figueroa y famia Sharinne & Juriaan Snellen y famia

Primo, primanan y demas famia cu ta hopi pa menciona.

Bisiña stima: Stephany Zarraga y famia

Amigo, amiganan, bisiñanan, conocirnan

Mescos cu ruman: Yeisireth Rasmijn y famia Misael Rasmijn

Famianan: Werleman, Rasmijn, Franken, Maduro, Geerman, Dubero, Dijkhoff, Briezen, Bryson, Tromp, Arends, Croes, Dania, Lacle Henriquez, Ruiz, Paesch, Ellis, Snellen, Janssen, Chala, Kelly, Philips, Kock, Figueroa, Zarraga, Sattaur, Boezem, Carmona Bravo.

Acto di entierro ta tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 16 di juli 2022 for di 1’or pa 4’or di atardi. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta deseo di Nieske pa bin bisti na colornan marineblauw cu blanco.